

**Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat  
Képviselő-testületének tagja**

**Előterjesztés  
a Képviselő-testület részére  
a Budapest Külső-Üllői út Református Egyházközség részére  
a Bihari u. 8/c szám alatti helyiség térítésmentes használatba adásáról**

**I. Tartalmi összefoglaló**

Budapest Külső-Üllői Úti Református Egyházközség (Budapest, X. Bihari út 9/a) képviselőjében Bereczky Zoltán lelkipásztor úr a mellékelt kérelemmel (2. melléklet) fordult hozzám a Budapest X., Bihari u. 8/c szám alatti, jelenleg üres helyiségrészek használatba adására vonatkozóan.

Az előterjesztés 4. mellékletét képező rajzon megjelölt 2. és 3. számú tároló helyiségek az Önkormányzat tulajdonában állnak, azok a benyújtott árajánlatban szereplő munkálatok elvégzésével külön zárhatóvá válnának. A helyiségrészeknek a használatba adáshoz szükséges állapotba hozása (felújítása) a Kőbányai Vagyongazdálkodó Zrt. tájékoztatása szerint bruttó 668 151 Ft + áfa összegbe kerül (3. melléklet).

Bereczky Zoltán lelkész úr megtekintette az alagsort, és kis átalakítással alkalmasnak tartja szociális feladatok ellátására a lépcső lejárat melletti két helyiséget. Szociális bolt üzemeltetését tervezi, az adományban kapott ruhákat osztanák itt ki a rászorulóknak számára.

**II. A végrehajtás feltételei**

A Budapest Kőbányai Önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának feltételeiről szóló 24/2004. (V. 20.) önkormányzati rendelet 2. § (2) bekezdés a) pontja értelmében üres helyiség pályázaton kívüli bérbeadásáról és a helyiség bérleti díjának méltányosságából történő megállapításáról a Képviselő-testület dönt.

A Gazdasági Bizottság 2011. november 17-ei ülésén tárgyalta a használatba adásról szóló előterjesztést és támogatta az abban foglaltakat, amely szerint a Képviselő-testület járuljon hozzá a helyiségrészek pályázaton kívüli térítésmentes használatba adásához az Egyházközség részére, határozatlan időre, a rezsiköltség megfizetésének kötelezettségével. (A bizottsági döntést az 5. melléklet tartalmazza.)

A 2012. évi költségvetési tárgyalások lezárásáig, valamint az Önkormányzat 2012. évi költségvetésének elfogadásáig nem volt mód a helyiség helyreállítási, felújítási költségeinek biztosítására. Tekintettel arra, hogy a Képviselő-testület 2012. február 23-ai ülésén megalkotta a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2012. évi költségvetéséről szóló 4/2012. (II. 27.) önkormányzati rendeletet, ez az akadály is elhárult.

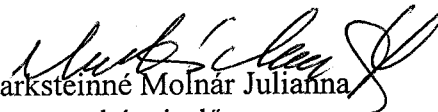
Az előterjesztés 4. mellékletét képező rajzon megjelölt 2. és 3. számú tároló helyiségek felújítását – amelynek költsége 668 151 Ft + áfa – a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. végzi, azonban e feladat elvégzéséhez forrással nem rendelkezik. A szükséges forrás az Önkormányzat 2012. évi költségvetésében a képviselő-testület rendelkezési jogkörében lévő 15 M Ft összegű felhalmozási célú általános tartalékkeret terhére biztosítható.

Kérem, hogy a Budapest Külső-Üllői Úti Református Egyházközség számára térítésmentesen adjuk használatba az alagsor két kialakított helyiségét, azok felújítását követően.

### III. Döntési javaslat

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2012. március 5.

  
Marksteinné Molnár Julianna  
képviselő

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:

  
Dr. Szabó Krisztián  
jegyző

**Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének  
.../2012. (...) határozata**

**a Budapest Külső-Üllői út Református Egyházközség részére  
a Bihari u. 8/c szám alatti helyiség térítésmentes használatba adásáról**

1. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Külső-Üllői úti Református Egyházközség (Budapest X., Bihari u. 9/c) részére a Budapest X. kerület, Bihari u. 8/c szám alatt található, önkormányzati tulajdonú pince 2. és 3. számú tárolóját határozatlan időre, az ott élő hátrányos helyzetű családokat segítő szociális használtruha bolt létesítése céljából térítésmentesen, a rezsiköltség megfizetésének kötelezettségével használatba adja a helyiségek felújítását követően.

2. Az 1. pontban meghatározott helyiségrészek felújításának költségét, 668 151 Ft + áfa összeget a Képviselő-testület a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2012. évi költségvetéséről szóló 4/2012. (II. 27.) önkormányzati rendelet 13. mellékletében a Képviselő-testület felhalmozási célú általános tartalékkerete terhére biztosítja külön megállapodás megkötésével a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. számára.

3. A Képviselő-testület felkéri a polgármestert az előirányzat-módosítás végrehajtására, a megállapodás megkötésére, valamint a költségvetési rendeletben történő átvezetés érdekében a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő:	előirányzat átcsoportosítása, megállapodás megkötése: azonnal használatba adás: a felújítási munka végeztével
Feladatkörében érintett:	a gazdasági és fejlesztési szakterületért felelős alpolgármester a Gazdasági és Pénzügyi Iroda vezetője a Főépítési és Fejlesztési Iroda vezetője a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. vezérigazgatója



## Budapest Külső-Üllői Úti Református Egyházközség

Budapest, X. Bihari u. 9/a  
telefon: 264-1380; 06-30/406-3036

e-mail: [zoltan@jokay.hu](mailto:zoltan@jokay.hu)

Bankszámlaszám: 11708001 - 20372091

Adószám: 19818362 - 1 - 41

VPOP: HU0000667074

### Marksteinné Molnár Julianna

képviselő asszony részére

Igen Tisztelt Képviselő Asszony!

Kedves Julianna!

Ősszel találkoztunk, hogy megbeszéljük a Gyárdüllő –Kuttó kerületrész közös kérdéseit. Megvizsgáltam a Bihari 8/c épületet és azt tapasztaltam, hogy a kert rendben van, terv szerint elkészítették, bár gondját nem viselik, erősen szemetes, s félfő, hogy néhány év alatt újra visszaállnak a régi állapotok. Jó lenne, ha a területi termester felvonultatna rendszeresen néhány dolgozót a rendberakásra.

1. Az épület pincéjét renoválta az önkormányzat, így most 3-4-7x4 m-es helységek vannak kihasználatlanul. Véleményünk szerint, egyeztetve a helyiekkel egy szociális ruhavásárlási központot lehetne létesíteni, melynek segítségével a nélkülözőket el lehetne látni jó minőségű ruhával. A ruhaneműt A Budapest Külső-Üllői Úti Református Egyházközség nevében szívesen biztosítjuk a budai kerületekben lévő gyülekezetek gyűjtéseiből. A szociális bolt működtetéséhez szükséges lenne egy egész, vagy inkább két fél munkaidős dolgozó: jelen esetben Lakatosné Csemer Ritát javasoljuk (4 gyermeket nevel, templomba jár a református cigánymisszió segítségével), aki eddig is összekötője volt a háznak és az egyháznak. Az üzlet két helységből állhat, amihez 2 db zárható ajtó, valamint bútorzat, polc is szükséges, ami megszerezhető az egyházi segélyszolgálatoktól. A működéshez még áram, valamint 1 db alap számítógép szükséges a készletnyilvántartáshoz.

**Tisztelettel kérem képviselő asszonyt, hogy fontolja meg javaslatunkat a Bihar 8/c. alagsor pincében létesítendő szociális használt ruha bolt (Túr de Flanc) létesítését.**

2. A Bihar 8/c. pincéje alkalmas u.n. Teleház kialakítására. 6-8 számítógép, nyomtató, telefon és internet vonal bevezetésével és 1 teljes állású munkaerővel (számítógépes oktató) aki egyben a rendszergazda is lehetséges egy olyan foglalkoztató kialakítása, ahol akár a munkaügyi központ támogatásával álláskereső klubot, vagy más tanfolyamokat lehet szervezni a fiatalok részére. **Kérem gondolja át, hogy meg lehetne-e valósítani ezt a tervet.**

3. Vannak nagyobb 7x4-es helységek is. Egy ajtó felszerelésével, valamint fűtés biztosításával alkalmasak arra, hogy pl. a református egyház missziói alkalmakat szervezzen. Első lépésként énekeket tanítunk, majd pedig imádságokat.

A szolgálatot a Kolozsvár utcában Lakatos Gabriella cigány lelkész már évekkel ezelőtt elkezdte. Ebben az épületben csak lehetőséget kell biztosítani számára. **Ha lehetősége van rá, kérjük tésse alkalmassá valamelyik nagyobb helységet erre a szolgálatra.**

Életére és szolgálatára Isten áldását kérve,

Bereczky Zoltán lelkész 30/4063036

11.11.03.

PH-850/2011

Gmail - Bihari 8/c. pince költségvetés

3. melléklet  
Iuti Kovács István  
és előterj. kérek!



K/8448/2011/I

Julianna Molnár <juliamolnar@gmail.com>  
IKTATÁSRA ÁTVÉV 2011 NOV 03.

# Bihari 8/c. pince költségvetés

1 Üzenet

Pfeifer Istvánné <pfeferbea@kovagyon.hu>

2011. november 3. 10:53

Címzett: juliamolnar@gmail.com, Szabó László <szabo@kovagyon.hu>

Kedves Julika!

Hivatkozva a 2011.10.12-én helyszínen történt személyes bejárásunkra, csatoltan megküldöm a Bihari 8/c. pincerészenek átalakításra vonatkozó költségvetését további szíves ügyintézésre. A költségvetésben szerepel egyedi elektromos mérő kiéptése, a szellőzők pinceablakká alakítása is. Az aljazatra PVC burkolat lett jelölve, de ezen összeghatárban járólappal is lerakható.

Üdvözlettel,

Pfeifer Istvánné  
KVK Zrt.  
+36-30-6817365

20111103100341.pdf  
388K

BUDAPEST FŐVÁROS 5. KERÜLETI KÖZMŰVELŐSÉGI ÉS KÖRNYELTI POLGÁRMESTERI HIVATALA		
iktatószám:	K/8448/1/2011/I	
	2011 NOV 03.	
Előszám:	db	Előadó
	melléklet	
K/8448/2011/I Kovács		

**Kőbányai Vagyonkezelő Zrt.**

1107 Budapest, Ceglédi út 30.  
Tel.: 262-1849/259 Fax: 263-1623  
Budapest Bank Rt.  
10102093-08303603-00000003  
Adószám: 10816772-2-42

Cím :  
Budapest X. kerület  
Bihari utca 8/c. Alagsor

Kelt: 2011 év. október  
Szám :  
KSH besorolás:.....  
Teljesítés: 20... év..... hó... nap  
Készítette : Tóth György

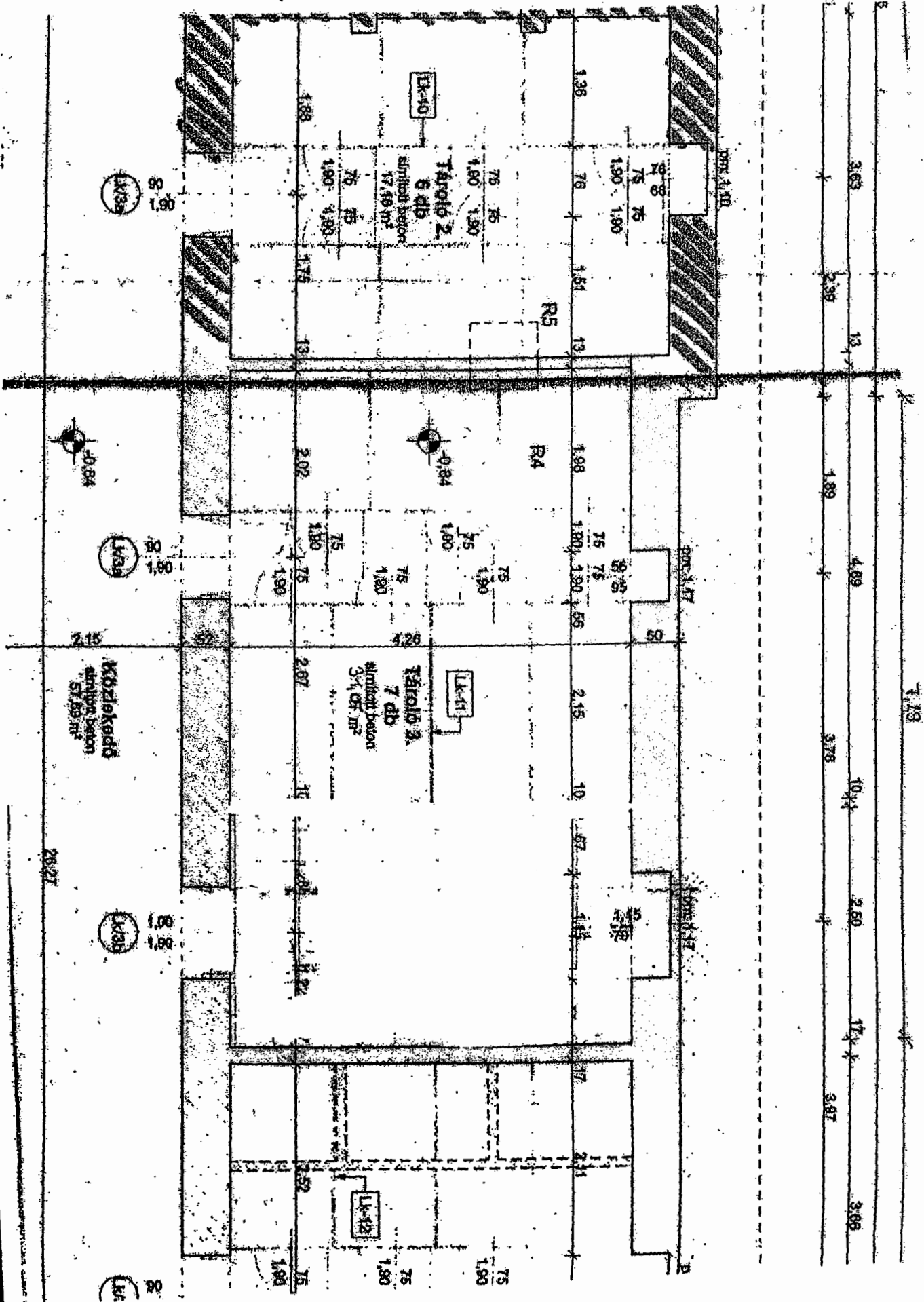
A munka leírása:  
Alagsorban két raktárhelység  
kialaktása

**Költségvetés összesítő**

Megnevezés:	Anyagköltség	Díjköltség
1. Építmény közvetlen költsége	420.245	247.906
1.3 Építés közvetlen költségei	420.245	247.906
1.4 Közvetlen önköltség összesen	420.245	247.906
2.1 Árkiegészítési fedezet vet.alap	420.245	
2.3 Anyagigazgatási ksg. vet.alap	420.245	
2.5 Fedezet verifikációs alap 1.4		247.906
3.1 Tartalékkeret verifikációs alap		668.151
4.1 ÁFA verifikációs alap		668.151
4.2 Áfa	25.00%	167.038
5. A munka ára		835.189

KŐBÁNYAI VAGYONKEZELŐ ZRT.  
Műszaki Igazgató  
1107 Budapest, Ceglédi út 30.  
Aláírás

# 4. melléklet



**BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET KÖBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT**  
**POLGÁRMESTERI HIVATAL**  
**JEGYZŐI IRODA**  
**Szervezési és Ügyviteli Csoport**

**Kivonat a Gazdasági Bizottság ülésén készült**  
**jegyzőkönyvből:**

Az ülés időpontja: 2011. november 17.

A kivonatot kapja: Képviselő-testület

**2. napirendi pont:**

**A Budapest Külső-Üllői úti Református Egyházközség részére méltányosságból  
biztosított helyiségek használatba adása**  
**Előterjesztő: dr. Pap Sándor alpolgármester**

**Elnök:** Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Amennyiben nincs, kéri, döntsön a Bizottság a Budapest Külső-Üllői úti Református Egyházközség részére méltányosságból biztosított helyiségek használatba adásáról szóló 165. számú előterjesztés támogatásáról.

A Gazdasági Bizottság 7 igen, egyhangú szavazattal **támogatja** a Budapest Külső-Üllői úti Református Egyházközség részére méltányosságból biztosított helyiségek használatba adásáról szóló 165. számú előterjesztést.

Budapest, 2012. január 18.

